



# Ellefelder Bote

Amts- und Informationsblatt

Dienstag, 16. April 2019

Nummer: 04/2019

## Hochgestapelt und gewonnen



Fotos: Gemeindeverwaltung


### Preisträger

im simul<sup>+</sup> Wettbewerb – Ideen für den ländlichen Raum  
Modul „Kommune“

Gemeinde Ellefeld  
„Hochgestapelt – ein Ortskern mit riesigen (T)Räumen“

prämiert mit 450.000 EUR



  
Thomas Schmidt

Sächsischer Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft  
Dresden, 11. März 2019

Zukunft  
zusammen  
bringen.

## Aus dem Rathaus

### Beschlüsse

Die Beschlüsse der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung können die Ellefelder Bürger im Rathaus (Hauptamt Zimmer 4) während der Sprechzeiten einsehen:

Montag:	nach Vereinbarung
Dienstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 12.00 Uhr

### Ellefeld hat beim Ideenwettbewerb hochgestapelt und gewonnen

Ellefeld hat am 11. März 2019 beim Wettbewerb „Ideen für den ländlichen Raum“ ein Preisgeld von 450.000 Euro erhalten.

In der Sachsenlandhalle in Glauchau fand die Preisverleihung anlässlich des simul+ Wettbewerbes „Ideen für den ländlichen Raum“ statt. Gefragt waren Ideen und innovative Konzepte für die Gestaltung des Zusammenlebens in Sachsens ländlichem Raum. Initiator des Wettbewerbs ist das Sächsische Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft mit dem Ziel, Innovationsgeist und gute Projektideen für die ländlichen Regionen zu unterstützen. Ellefeld hatte sich im letzten Herbst mit dem Projekt "Hochgestapelt - Ein Ortskern mit riesigen (T)Räumen" beworben und wurde nun mit einem Preisgeld belohnt, was sich wirklich sehen lassen kann.

Anwesend bei der Preisverleihung waren Ellefelds Bürgermeister Jörg Kerber mit den Mitarbeiterinnen der Gemeindeverwaltung Bärbel Schädlich und Heike Strauch-Laschewski, Landwirtschaftsminister Thomas Schmidt, Künstler P. Matthias Zängerlein sowie der Landtagsabgeordnete Sören Voigt (Titelbild), der das gesamte Projekt rund um das Gebäude "Ellefelder Markt" sowie die Bewerbung der Gemeinde Ellefeld unterstützt. „Allein die bisherige Arbeit, die sich die Ellefelder um Bürgermeister Jörg Kerber gemacht haben, war preisverdächtig. Von Anfang an wurde die Idee gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern entwickelt, Vorschläge gesammelt, Möglichkeiten der innovativen, gemeinschaftlichen Nutzung diskutiert, an einem Strang gezogen – das ist Engagement und Hingabe,“ meint Sören Voigt.

„Wir sind dankbar, begeistert und gleichzeitig bewegt, dass wir mit unserer Idee zu den Preisträgern des Wettbewerbs gehören. Gemeinsames Vorausdenken hat uns auf neue, zukunftsweisende Wege geführt. Wir sind froh und voller Inspirationen, die Umsetzung des Projekts nun starten zu können. Ich bedanke mich beim Sächsischen Staatsministerium für Umwelt- und Landwirtschaft für die Möglichkeit der Teilnahme am Wettbewerb und natürlich für die gute Platzierung. Herzlichen Dank unserem Landtagsabgeordneten Sören Voigt, der uns von Anfang an unterstützt hat und das Projekt auch weiter begleiten wird. Der gleiche Dank gilt auch allen Ideengebern und dem Team der Gemeindeverwaltung.“ sagt Jörg Kerber.

Das Preisgeld ist nicht nur eine Würdigung der Arbeit, sondern auch der notwendige Startschuss für den Beginn der ersten Maßnahmen im Ortszentrum Ellefeld - da sind sich alle einig.



QR-Code  
zum Wettbewerbsfilm



QR Code  
zum Inhalt des Projektes

### Unsere Frühjahrsreinigung

Die Frühjahrsreinigung in der Gemeinde Ellefeld findet in der Woche vom **23.04. - 26.04.2019** statt. Bitte lagern Sie den Kehricht am Straßenrand ab. Dieser wird dann vom Bauhof je nach Wetterlage abgefahren.

### Servicetage des Finanzamtes in Auerbach

Das Finanzamt Plauen bietet in Auerbach, Göltzschtalstraße 58 bis zum 07. Juni 2019 eine Außenstelle an. Diese hat wie folgt geöffnet:

dienstags:	07.30 Uhr – 12.30 Uhr und 14.00 Uhr – 17.30 Uhr
freitags:	07.30 Uhr – 12.30 Uhr

### Bevölkerungswarnung durch Sirenenanlagen

am Samstag, dem 27. April 2019 um 12.15 Uhr erfolgt die akustische Erprobung des Signals für die Bevölkerungswarnung. Die Leitstelle wird alle Sirenen im Vogtlandkreis ertönen lassen. Dieses Signal ist landeseinheitlich und würde im Ereignisfall der Bevölkerung als Warnhinweis dienen.

**Ordnungsamt des Landratsamtes Vogtlandkreis  
SG Brand- und Katastrophenschutz**

### Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2020/21

Alle Ellefelder Kinder, die in der Zeit vom 01.07.2013 bis 30.06.2014 geboren wurden, sind für das Schuljahr 2020/21 anzumelden.

Kinder, die bis zum 30.09.2020 das 6. Lebensjahr vollendet haben, können auch angemeldet werden. Diese Anmeldung wird am **Montag, dem 26.08.2019** von **07.00 bis 18.00 Uhr** und am **Mittwoch, dem 28.08.2019** von **07.00 bis 18.00 Uhr** möglich sein. Die Schulanfänger brauchen zur Anmeldung nicht anwesend sein. Sie erhalten rechtzeitig eine Einladung für die erste Kennenlernstunde im Herbst.

Die Eltern melden sich bitte im Sekretariat, um alle Formalitäten zur Schulanmeldung zu erledigen. Folgende Dinge sind dabei zu beachten:

- Mitzubringen ist die Geburtsurkunde des Schulanfängers.
- Für die Unterzeichnung der Schulanmeldung sollten beide Erziehungsberechtigte anwesend sein oder eine formlose Vollmacht des 2. Elternteiles mitgebracht werden.
- Bei alleinigem Sorgerecht für das Kind ist ein Nachweis dafür vorzulegen.
- Zur Anmeldung soll eine Entscheidung zur verbindlichen Anmeldung für den Ethik- oder Religionsunterricht erfolgen.

Wir freuen uns schon jetzt auf alle neuen Schulanfänger in Ellefeld.

**Mandy Kretzschmar  
Schulleiterin**

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ellefeld

#### Öffentliche Bekanntmachung

über die zugelassenen Wahlvorschläge zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Ellefeld am **26.05.2019**

Gem. § 7 Abs. 3 Kommunalwahlgesetz (KomWG) i.V.m. § 20 Abs. 1 Kommunalwahlordnung (KomWO) wird Folgendes bekannt gemacht:

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 21.03.2019 die eingereichten Wahlvorschläge für die Gemeinderatswahl geprüft und über deren Zulassung und Zurückweisung entschieden.

Der Gemeindevwahlausschuss hat die nachfolgend aufgeführten Wahlvorschläge gem. § 19 KomWO zugelassen und deren Reihenfolge nach § 19 Abs. 5 KomWO wie folgt festgestellt:

**1 Unabhängige Liste für Ellefeld / ULE**

Lfd. Nr.	Name	Geb.-Jahr	Beruf oder Stand	Anschrift
1.	Tittel, Maria	1958	Hausfrau	Hammerbrücker Straße 13, 08236 Ellefeld
2.	Mädler, Jürgen	1961	Apotheker	Schulstraße 1, 08236 Ellefeld
3.	Kühn, Andreas	1971	Kommunalarbeiter	Am Graben 3, 08236 Ellefeld
4.	Kretzschmar, Mandy	1970	Schulleiterin	Neuberg 10, 08236 Ellefeld
5.	Vogel, Michael	1965	Heilerzieher	Juchhöh 83, 08236 Ellefeld
6.	Schädlich, Hagen	1966	Berufsschullehrer	Straße des Friedens 23, 08236 Ellefeld
7.	Ebert, Steffen	1980	Bauunternehmer, selbstständig	Lindenstraße 32, 08236 Ellefeld
8.	Bauer, Karsten	1967	Gewerbetreibender, selbstständig	Juchhöh 29, 08236 Ellefeld
9.	Kasiske, Thomas	1967	Kommunalarbeiter	Hohofener Straße 15, 08236 Ellefeld
10.	Müller, Mike	1971	Kaufmann, selbstständig	Lutherring 18, 08236 Ellefeld
11.	Mädler, Daniel	1988	Apotheker	Schulstraße 1, 08236 Ellefeld

**2 Christlich Demokratische Union Deutschlands / CDU**

Lfd. Nr.	Name	Geb.-Jahr	Beruf oder Stand	Anschrift
1.	Bauer, Bernd	1948	Rentner	Lindenstraße 13, 08236 Ellefeld
2.	Trommer, Heiko	1968	Elektrotechnikermeister, selbstständig	Hohofener Straße 14, 08236 Ellefeld
3.	Spörl, Falk	1970	Verkaufsleiter	Damaschkestraße 3, 08236 Ellefeld
4.	Vanheiden, Antje	1977	Dipl.-Betriebswirtin, selbstständig	Lindenstraße 13, 08236 Ellefeld

**3 DIE LINKE / DIE LINKE**

Lfd. Nr.	Name	Geb.-Jahr	Beruf oder Stand	Anschrift
1.	Mailach, Martin Johann	1952	Rentner	Winkelgasse 3, 08236 Ellefeld
2.	Reichstein, Gertraude	1940	Rentnerin	Hohofener Straße 39, 08236 Ellefeld

**4 Ellefelder Bürgervereinigung / EBV**

Lfd. Nr.	Name	Geb.-Jahr	Beruf oder Stand	Anschrift
1.	Lorenz, Matthias	1952	Tischlermeister	Schulstraße 31, 08236 Ellefeld
2.	Büttner, Karsten	1964	Konditormeister	Straße des Friedens 14, 08236 Ellefeld
3.	Kellner, Konrad	1952	Ingenieur	Marktplatz 3, 08236 Ellefeld
4.	Kellner, Doris	1954	Ingenieurökonom	Marktplatz 3, 08236 Ellefeld

**5. BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN / GRÜNE**

Lfd. Nr.	Name	Geb.-Jahr	Beruf oder Stand	Anschrift
1.	Ihle, Volkmar	1952	Dipl.-Ing. (FH) Elektrotechnik	Juchhöh 38, 08236 Ellefeld

Ellefeld, 04.04.2019



J. Kerber  
**J. Kerber**  
 Bürgermeister

**Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ellefeld****Öffentliche Bekanntmachung**

**über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl und die gleichzeitig stattfindenden Kommunalwahlen (die Wahl zum Kreistag des Vogtlandkreises und die Wahl zum Gemeinderat der Gemeinde Ellefeld) am 26.05.2019**

Am 26. Mai 2019 finden die Wahl zum 9. Europäischen Parlament und die Kommunalwahlen gleichzeitig statt. Die Wahlen werden als verbundene Wahlen durchgeführt, für die

**Impressum:**

Herausgeber: Gemeinde Ellefeld • Hauptstraße 21 • 08236 Ellefeld

Telefon 0 37 45 / 78 11 0 • Fax 0 37 45 / 78 11 21 • E-Mail: [gemeinde@ellefeld.de](mailto:gemeinde@ellefeld.de) • [www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de)Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unter [www.ellefeld.de/Impressum](http://www.ellefeld.de/Impressum)

Gestaltung, Druck und Verlag: PCC - Printhouse Colour Concept GmbH • Fasendorf • Dorfstraße 6 • 08539 Rosenbach/Vogtl.

Telefon 0 37 41 / 59 88 38 • Fax 0 37 41 / 59 88 37 • E-Mail: [helko.grimm@pccweb.de](mailto:helko.grimm@pccweb.de) • Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabayAnzeigenschaltung unter: Telefon 0 37 41 / 59 88 38 • Fax 0 37 41 / 59 88 37 • E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de)

Beilagen sind ausschließlich in der Verantwortung des Verlags und werden nicht durch die Gemeinde Ellefeld beigelegt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Jörg Kerber; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil: Karlheinz Rieß, Horst Teichmann, Heinrich Kerber  
Heike Strauch-Laschewski und Doreen Karl.

Erscheinungsfolge: monatlich.

Bezugsmöglichkeit: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinde Ellefeld, per E-Mail sowie Abholung im Rathaus



- einheitliche Wahlbezirke zu bilden und einheitliche Wählerverzeichnisse zu erstellen sind,
- die Wahlräume für alle Wahlen dieselben sind und
- die Stimmzettel der Wahlen unterschiedliche Farben haben.

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Gemeinde Ellefeld wird an den Werktagen in der Zeit vom **06. Mai bis 10. Mai 2019** während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag	nach Vereinbarung
Dienstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	von 09.00 bis 12.00 Uhr

in der Gemeindeverwaltung Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld, Zimmer 2 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. bis zum 10. Mai 2019, spätestens am 10. Mai 2019 bis 12.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld, Zimmer 2 schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift, eine Berichtigung beantragen bzw. Einspruch einlegen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

3. Jeder Wahlberechtigte, der in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält bis spätestens zum **5. Mai 2019** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die im Berichtigungsverfahren in das Wählerverzeichnis eingetragen werden, werden unverzüglich nach ihrer Eintragung benachrichtigt, es sei denn, sie haben bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt.

4. Wer einen Wahlschein für die Europawahl hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlgebietes (Vogtlandkreis) oder durch Briefwahl teilnehmen.

Wer einen Wahlschein für die Kommunalwahlen hat, kann an der Wahl nur in dem für ihn kleinsten Wahlgebiet

- bei Wahlberechtigung nur für den Kreistag das Gebiet des Wahlkreises 5 des Vogtlandkreises

- bei Wahlberechtigung für den Kreistag und den Gemeinderat das Gebiet der Gemeinde Ellefeld oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen **Wahlschein** erhält **auf Antrag**

5.1. ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter, wenn er verhindert ist in dem Wahlbezirk zu wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

5.2. ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter, wenn

a) er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, den Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis oder die Einspruchsfrist bzw. die Berichtigung des Wählerverzeichnisses rechtzeitig zu beantragen,

b) sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags-

frist auf Eintragung in das Wählerverzeichnis oder nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis entstanden ist,

c) sein Wahlrecht im Einspruchs-/Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

**Wahlscheine** können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **24. Mai 2019, 18.00 Uhr** bei der Gemeindeverwaltung Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld mündlich, schriftlich, durch Telefax oder Telegramm, per E-Mail (unter meldeamt-gemeinde@ellefeld.de), online (unter www.wahlschein.de/14523090) oder in sonstiger elektronischer Form beantragt werden. Eine telefonische Beantragung ist unzulässig.

In Fällen gemäß Punkt 5.2. und wenn bei nachweislich plötzlicher Erkrankung, ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich ist, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, am 26.05.2019, 15.00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis **zum Tag vor der Wahl** ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte zugleich folgende Briefwahlunterlagen:

**Für die Europawahl:**

- einen amtlichen weißen Stimmzettel,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

**Für die Kommunalwahlen** (Kreistags- und Gemeinderatswahl):

- einen amtlichen rosafarbenen Stimmzettel für die Kreistagswahl des Vogtlandkreises,
- einen amtlichen hellgrünen Stimmzettel für die Gemeinderatswahl Ellefeld,
- einen amtlichen gelben Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen orangefarbenen Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Diese Wahlunterlagen werden ihm auf Verlangen auch noch nachträglich, bis spätestens am Wahltag 15.00 Uhr, ausgehändigt.

An einen anderen, als den Wahlberechtigten persönlich, dürfen Wahlscheine und Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie vor der Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel/den Stimmzetteln und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Der amtliche Wahlbriefumschlag wird durch die Deutsche Post AG unentgeltlich innerhalb der Bundesrepublik Deutschland als Briefsendung ohne besondere Versendungsform befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

**7. Informationen zum Datenschutz**

Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

7.1.

a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem

Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 14 bis 17b, §§ 20 bis 22 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 4 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.

- b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 24 bis 29 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 5 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.
- c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. mit § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und § 26 Absatz 3, § 27 Absatz 5 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 5 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes und dem § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.
- d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine (§ 27 Absatz 6 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 8 der Kommunalwahlordnung), ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine (§ 27 Absatz 8 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 11 der Kommunalwahlordnung), sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine (§ 14 Absatz 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung).

7.2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.

7.3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Jörg Kerber, Hautstraße 21, 08236 Ellefeld, Telefon 03745 78110

7.4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten für die Europawahl der Kreiswahlleiter (Postanschrift: Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen), für die Kommunalwahlen das Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.

- 7.5. Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, soweit nicht gemäß § 83 Absatz 2 der Europawahlordnung, § 62 Absatz 2 der Kommunalwahlordnung
  - der Bundeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet,
  - die Entscheidung über die Gültigkeit der Kommunalwahl noch angefochten ist oder

- sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.

7.6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i.V.m. § 20 der Europawahlordnung; § 4 Absatz 2 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 8 Absatz 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i.V.m. §§ 21 und 22 der Europawahlordnung; § 4 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung i.V.m. § 9 Absatz 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 5).

7.7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 12 00 16, 01001 Dresden; E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Ellefeld, 04.04.2019



*J. Kerber*

**J. Kerber**  
Bürgermeister

**Ich lebe gern in Ellefeld ...**

## Vogelstimmenwanderung - Ellefelder Park

Am 18. Mai 2019 um 06.00 Uhr startet seit vielen Jahren mal wieder eine Vogelstimmenwanderung. Traditionell fand etwa bis 1989 im Ellefelder Park jedes Jahr im Mai eine Vogelstimmenwanderung statt. Geleitet wurde sie von dem ehemaligen Ellefelder Günther Schönfuß, dem Altmeister der Ornithologie im damaligen Kreis Auerbach. Der Park war schon immer ein kleines Eldorado für unsere gefiederten Freunde. Mit der Umgestaltung im Jahr 2018 wurden durch das Natur- und Umweltzentrum Vogtland in Oberlauterbach eine ganze Reihe verschiedenster Nistkästen aufgehängt, finanziert durch die Gemeinde. Auch die Ganzjahresfütterung für Vögel stellt eine gute Aufwertung dar. Es wurden fachgerechte Nistkästen für Kohl- und Blaumeise, Trauerschnäpper, Star, Gartenrotschwanz und Waldkauz angebracht. Unter einige Göltzschbrücken wurden Nistkästen für die Wassermöwe installiert. Auch an die Fledermäuse wurde mit sogenannten Flachkästen gedacht. Zur Vogelstimmenwanderung am 18. Mai 2019 werden wir die Vielfalt der Vogelwelt dort erleben. Wir wollen uns auch im Bestimmen nach den Gesängen und Rufen üben. Bis dahin sind auch noch einige Rückkehrer aus dem südlichen Winterquartier zu erwarten. Zum Beobachten ist ein Fernglas empfehlenswert. Es wird bestimmt interessant.

**Michael Thoß**  
Fachgruppe Ornithologie und Vogelschutz Auerbach  
im Verein Sächsischer Ornithologen e.V.

## Einladung der Freunde der Mineralogie/ Geologie e.V.

### Achate – Wunderwerke der Natur mit noch vielen Rätseln

Am Dienstag, dem 14. Mai um 19.00 Uhr treffen sich die Freunde der Mineralogie und Geologie in der Gaststätte Turnhalle Ellefeld zu ihrer monatlichen Zusammenkunft. Zu Gast ist Dr. Matthias Schreiter aus Gera und stellt im 5. Teil seiner Vortragsreihe „Alles mikrokristallin - oder was?“ die Besonderheiten und Wunderwerke der Achate vor. Mitglieder und interessierte Gäste sind herzlich eingeladen. Für Gäste beträgt der Eintritt 4 €. Weitere Informationen unter [www.mineralogieverein-auerbach.de](http://www.mineralogieverein-auerbach.de).

## Einladung



# Ellefelder

# 30. April 2019

**19.00 Uhr Fackelumzug**  
ab der Grundschule

**19.30 Uhr Höhenfeuer**  
auf dem Sportplatz

**20.30 Uhr Flutlichtreiten**  
**Fohlentaufe**  
auf dem Reitplatz



[www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de)

Organisatoren:  
Freiwillige Feuerwehr, Fussballsportverein und der Reit- und Fahrverein

## Ellefelder Schlossfest



Gemeinde Ellefeld  
Vogtlandkreis



1459 - 2019: 560 Jahre Ellefeld



**Samstag, 18. Mai 2019**  
15.00 - 22.00 Uhr

Livemusik mit der Band „DryKlang“  
MusikWerkStadt Thomas Knoll • Schul-  
kinder • Gemischter Chor • Posaunenchor

♣  
Fassbier • Wein • Cocktails • Kaffee  
Kuchen • Gegrilltes • Fischvariationen  
„Ersten Grades“ Wortmalerei & Gemalte  
Poesie • Hüpfburg • Kutschfahrten

Feiern Sie mit!

**Menschen.Leben.Kommune.Ellefeld.** [www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de)



Die Ellefelder Vereine und die Freiwillige Feuerwehr organisieren auch in diesem Jahr das traditionelle Ellefelder Schlossfest und laden herzlich zum Oberen Schloss in Ellefeld ein.

## Wandern in den Frühling

Nach langer Winterpause fand endlich am 3. April die erste Ellefelder Seniorenwanderung im Jahr 2019 statt.



Blick auf die Gruppe an der Talsperre in Falkenstein

Foto: Dr. Rüdiger Hüttner

Insgesamt 22 Wanderer trafen sich gut gelaunt und frohen Mutes am Oberen Schloss und freuten sich dankbar über ideale Bedingungen bei milder Frühlingsluft auf trockenen Wanderwegen. Unsere Route führte entlang des Weißmühlenweges durch den Grund bis an die Falkensteiner Talsperre. Nach deren Umrundung wanderten wir an der Göltzsch entlang zurück und kehrten in der Gaststätte Turnhalle zum Mittagessen ein. Mit fröhlicher Unterhaltung, schmackhaftem Essen und dem Hinweis auf die nächste Wanderung am Mittwoch, den 26. Juni 2019 endete die Wanderung.

**Dr. Rüdiger Hüttner**

## Sommer- Ausstellung & Vernissage im Oberen Schloss

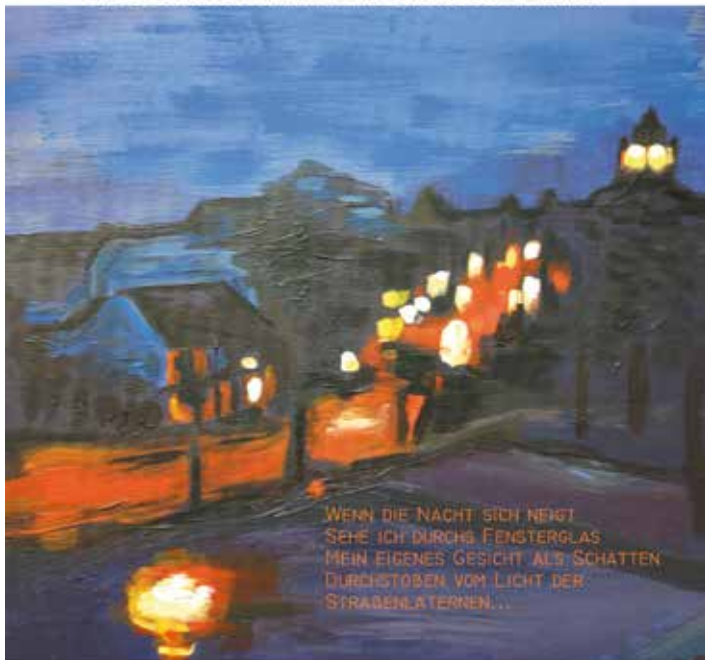
Nachdem im letzten Jahr der Ellefelder P. Matthias Zängerlein das Obere Schloss in den Sommermonaten mit seinem Werken verziert hat, wird in diesem Jahr ein Künstlertrio aus Zwickau ausstellen. Am Mittwoch vor dem Schlossfest wird die diesjährige Ausstellung eröffnet. Christina Prägler und die Geschwister Susanne Fränkel und Klaus-Peter Hirthe laden gemeinsam mit der Gemeindeverwaltung zu einer kleinen Vernissage ein:

**15.05.2019 ab 18.00 Uhr Oberes Schloss  
ERSTEN GRADES  
WORTMALEREI & GEMALTE POESIE**

Wir freuen uns, wenn wir Sie als Gast mit einem Glas Sekt begrüßen dürfen.

## ERSTEN GRADES WORTMALEREI & GEMALTE POESIE

CHRISTINA PRÄGLER UND  
DIE GESCHWISTER SUSANNE FRÄNKEL UND KLAUS-PETER HIRTHE



**Oberes Schloss, Ellefeld**  
Hammerbrücker Str. 4, 08236 Ellefeld  
**Ausstellung: 01. Mai bis 30. September 2019**  
**Vernissage/Eröffnung: 15. Mai 2019, 18:00 Uhr**  
**Schlossfest: 18. Mai 2019**



## Grundschule Otto Schüler Neues Angebot braucht Unterstützung

An der Grundschule „Otto Schüler“ gibt es mit Beginn des neuen Schuljahres ein Ganztagsangebot. Wer kann uns dabei unterstützen?



Wir suchen engagierte Leute, welche gern mit einer kleinen Kindergruppe arbeiten: basteln, lesen, Sport treiben, tanzen, Schach spielen, singen, fotografieren – oder...? Wir sind auch gerne für andere Ideen offen. Bitte melden Sie sich bei der Schulleiterin Mandy Kretzschmar:

- telefonisch: 03745/6174
- per Mail: [grundschuleellefeld@t-online.de](mailto:grundschuleellefeld@t-online.de)



## Kinderwelt Ellefeld Gemeinsam geht's besser 2019

Die Erzieherinnen und Erzieher, ganz viele Eltern, unser Bauhof und natürlich die Kids waren am 30.03.2019 gemeinsam fleißig und haben "Frühjahrsputz" gemacht. Vielen Dank für euren Einsatz.



Foto: Kinderwelt Ellefeld

## Fotorätsel April 2019

### Haben Sie das schon entdeckt in Ellefeld?

Haben Sie die Steinmarkierungen entdeckt, die wir im letzten Fotorätsel vorgeschickt haben? Es handelt sich nicht um Grenzsteine, sondern um Markierungen des unterirdischen Verlaufs von Wasserleitungen aus den Quellgebieten in den Wäldern südöstlich von Ellefeld. Die drei Buchstaben W G E bedeuten Wasserwerk Gemeinde Ellefeld. Es sind nur noch wenige dieser Steine erhalten. Bis um 1900 erfolgte die Wasserversorgung in Ellefeld dezentral, d.h. durch Brunnen und Röhrrwasser. Schöpf- und Pump-Brunnen („Pflumpf“) in den Grundstücken und Rohrleitungen von höher gelegenen Quellgebieten zu Bauernhöfen deckten den Trink- und Brauchwasserbedarf. Das reichte in der Bedarfsmenge und vor allem in der Qualität nicht mehr aus. So wurden 1901 in einer Studie in den ausgedehnten Waldgebieten Einzugsbereiche für Trinkwasser festgelegt, insgesamt sind sieben Gebiete ausgewiesen worden. In diesen waren über 25 Sammelbrunnen für das Quellwasser vorgesehen, das dann in mehreren km langen Leitungen nach Ellefeld floss. Das reichte aus bis zum Bau der Muldenberger Talsperre, die 1926 eingeweiht wurde. Wir haben im „Ellefelder Boten“ im Jahre 2006 (Hefte 7, 8 und 9) darüber berichtet.



Foto: Horst Teichmann

Heute führen wir Sie in unserem Fotorätsel wieder in das Reich der Architektur. Allegorische Motive waren besonders im Historismus und im Jugendstil beliebt. Man schöpfte vor allem aus der Antike, wie wir das schon mehrfach angedeutet haben. Eine besonders schöne und auch gut erhaltene Darstellung zeigen wir Ihnen hier: Mittels Schablonen sind solche Flachreliefs in den Fassaden-Putz eingearbeitet worden. Leider sind viele solcher Darstellungen durch Verwitterung und bei Renovierungen verloren gegangen. Sie werden sicher das Gebäude mit dem Abbild der antiken Dame kennen.

**Horst Teichmann**

## Aus dem Vereinsleben



### WIR FÜR ELLEFELD e.V.

#### Neue Bänke aus alten Stühlen 2.0

Am vogtlandweiten Aktionstag „Gemeinsam geht's besser“ von Sternquell und Bad Brambacher hat sich in diesem Jahr auch unser Verein beteiligt. Wir haben das Obere Schloss geputzt und es damit wieder startklar gemacht für das Heiraten, das Hutzen,

die Kunst und die gemeinsamen Feste der Vereine. Und wir haben an diesem Tag gebaut und gestrichen – nämlich „neue Bänke aus alten Stühlen“! Wir hatten bereits im letzten Jahr aus Holzstämmen und alten Stuhllehnen, die uns Ellefelder zur Verfügung gestellt haben, neue Bänke gebaut. Diese wurden in der Grundschule und in der Kindertagesstätte in Ellefeld platziert. Sie kamen so gut an, dass der Wunsch nach öffentlich nutzbaren Bänken dieser Art laut wurde. Gerne haben wir das an dem Aktionstag umgesetzt. Nun gibt es an der Buchhaltestelle und am Ellefelder Speisewagen für alle in Ellefeld nutzbare und ganz einzigartige Bänke. Wir hoffen es erfreut...



Die Bank im Design des Ellefelder Speisewagens. Natürlich durften Daniela und Daniel Weber als Erste Probesitzen.



Kunterbunt ist die Bank an der Buchhaltestelle. Fotos: Verein



### Reit- und Fahrverein Ellefeld e.V.

**30. April 2019**

20.30 Uhr  
Reitplatz Ellefeld

Flutlichtreiten zum Besenbrennen  
mit Fohlentaufe u.v.m.

**1. Mai 2019**

Kinder- & Jugendtag mit  
Tag der offenen Stalltür

Ab 13.00 Uhr  
\*\*\*Pferde- & Lederpflege,  
\*\*\*Pferde verladen,  
\*\*\*Falltraining, u.v.m.





## Jubilare

### Die Gemeindeverwaltung gratuliert den Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag

und wünscht für das neue Lebensjahr alles Gute und viel Gesundheit.



04.05.1934	zum 85. Geburtstag	Herr Hoffmann, Eberhard
10.05.1939	zum 80. Geburtstag	Herr Dr. Dressel, Eberhard
01.05.1939	zum 80. Geburtstag	Herr Jähmig, Dieter
27.05.1939	zum 80. Geburtstag	Herr Leicht, Dieter
05.05.1934	zum 85. Geburtstag	Herr Pippig, Siegfried
11.05.1939	zum 80. Geburtstag	Herr Thoß, Eckhard
31.05.1949	zum 70. Geburtstag	Frau Schädlich, Roswitha
10.05.1944	zum 75. Geburtstag	Frau Blaue, Edith
06.05.1944	zum 75. Geburtstag	Frau Ficker, Regina
30.05.1939	zum 80. Geburtstag	Frau Vetter, Erika

### Rufbereitschaft – Allgemeinmedizin

Tel.-Nr. 116117, 03741/457222

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 – 7 Uhr

Mittwoch, Freitag: 14 – 7 Uhr

Samstag 7 Uhr bis Montag 7 Uhr:

für Rodewisch, Auerbach, Ellefeld, Falkenstein, Treuen

## Kirchliche Nachrichten

### Woher kommt das Wort „Ostern“?

Liebe Leserinnen und Leser, freuen Sie sich auf Ostern? Für mich ist es das schönste Fest des Jahres. Aber woher kommt eigentlich der Ausdruck „Ostern“?

Manche meinen, den Begriff von der heidnischen Göttin Ostera ableiten zu können. Aber Ostera war einfach zu unbedeutend, um dem ersten und wichtigsten christlichen Fest den Namen zu geben. Sondern „Ostern“ kommt schlicht von „Osten“ - der Himmelsrichtung, in der die Sonne aufgeht.

Ostern ist auch nicht an die Stelle eines Fruchtbarkeitsfestes im Frühjahr getreten, sondern ist zeitlich verbunden mit dem jüdischen Passafest, das erinnert an Gottes Befreiungstat und Israels Auszug aus der Sklaverei in Ägypten. Im Jahr 2019 fallen sogar beide Feste auf dasselbe Datum. Das ist allerdings die Ausnahme, seit die im 4. Jahrhundert staatstragend gewordene Kirche die Trennung zwischen jüdischem und christlichem Festkalender beschloss.

Ostern wird immer am ersten Sonntag nach dem Vollmond nach Früh-

lingsanfang gefeiert. So wurde es 325 auf dem Kirchen-Konzil in Nicäa festgelegt. Deshalb kann der Ostertermin frühestens am 22. März, spätestens am 25. April sein.

Auch inhaltlich hat Ostern nichts, was an ein Fruchtbarkeitsfest erinnern könnte. Selbst die wirklich große Freude an der wiedererwachten Natur nicht. Die Natur geht ja umgehend wieder dem Sterben entgegen. Was wir an Ostern aber feiern, bleibt: die Auferstehung Jesu Christi. Er lebt ein Leben, das kein Tod mehr töten kann.

Von Ostern erzählt die Bibel: Frauen, die Jesus nahe standen, kamen zu seinem Grab „am ersten Tag der Woche, sehr früh, als die Sonne aufging“. Sie wollten dem Toten eine letzte Ehre, einen letzten Dienst erweisen, mussten nun aber erfahren: Er lebt! Er ist auferweckt worden. Weil das Grab und der Tod ihn nicht festhalten konnten. (Evangelium nach Markus, Kap. 16)

Seither gilt der Christenheit der erste Tag der Woche, der Sonntag als Festtag. Der erste Tag ist auch der Tag, an dem Gott das Licht erschaffen hat.

Im Jahr 321 n.Chr. wurde der Sonntag zum gesetzlichen Feiertag im Römischen Reich erklärt. Und damit wurde für alle Welt unsere jüdisch-christliche 7-Tage-Woche eingeführt. Wie insgesamt ja unsere Gesellschaft Jahr um Jahr unseren Kirchenkalender genießt mit allen Festen, Feiertagen und Wochenenden.

Mit Ostern, der Auferstehung Jesu Christi, verbindet sich der Blick nach Osten. Im Osten geht die Sonne auf und bringt den neuen Tag. Von Osten, so meinten die Christen, kommt Christus wieder. Darum sind die meisten Kirchengebäude „geostet“- d.h.: peinlich genau nach Osten ausgerichtet, und auf vielen Friedhöfen werden die Verstorbenen mit Blick nach Osten beigesetzt.

Der lateinische Ausdruck „oriens“ bezeichnet die aufgehende Sonne, den Osten, den „Orient“. Orientierung zum Leben finden wir in Christus, im Licht seines Lebens.

Die Osterzeit dauert bis Pfingsten. Wir feiern eine 50tägige Freudenzeit. Deshalb sollten wir Ostern auch nicht am Ostermontag zu Ende gehen lassen. Ostern ist das Grunddatum des Christseins und unserer Hoffnung. Im Grunde feiern wir es an jedem ersten Tag der Woche, an jedem Sonntag. Martin Luther formulierte sogar: „Bei uns Christen ist alle Tage Ostern.“ Und Ostern schließlich eröffnet einen schier undenkbar weiten Hoffnungsraum, wenn der lebendige Jesus Christus uns zuruft: **„Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.“** (Matthäus 28, 20 = Monatsspruch im April)

Frohe Ostern! Und frohe Osterfestzeit!  
wünscht Ihnen allen

Pastor Jörg-Eckbert Neels

### Evangelisch-methodistische Auferstehungskirche Ellefeld



Bahnhofstraße 9 in 08236 Ellefeld  
Tel: 03745/6088 [www.emk-ellefeld.de](http://www.emk-ellefeld.de)

Sonntag, 05.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst
Mittwoch, 08.05.	09.30 Uhr	Bibelgespräch in Falkenstein
Donnerstag, 09.05.	15.00 Uhr	Frauenkreis
Sonntag, 12.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 19.05.	09.30 Uhr	Gottesdienst, zentral für das Göltzschtal in Falkenstein Kinderkonferenz und Konferenzgottesdienste in Zwickau
Mittwoch, 22.05.	09.30 Uhr	Bibelgespräch in Falkenstein
Sonntag, 26.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst
Dienstag, 28.05.	15.00 Uhr	Seniorenkreis
Donnerstag, 30.05.	10.00 Uhr	Gottesdienst auf dem Bezelberg

**Kindergottesdienst:**

sonntags, zeitgleich mit dem Gottesdienst der Erwachsenen

**Regenbogenkids: 1.-5. Klasse:**

08.05. / 22.05., 16.00 Uhr im Gemeindehaus Ellefeld

**Kirchl. Unterricht Kl. 6-8:**

15.05. / 29.05., 16.30 Uhr

**Jugendkreis:**

freitags, 19.00 Uhr im Jugendkeller Ellefeld

**Kirchenchor:**

mittwochs, 19.30 Uhr

**Bläserchor:**

donnerstags, 19.00 Uhr

**Bibelstunde Göltzschtalblick 16:**

Mittwoch 08.05. / 22.05., 15.00 Uhr



**Luther-Kirchgemeinde Ellefeld**

Pfarramt: R.-Schumann-Straße 22 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/ 759 3134 [www.lutherkirche-ellefeld.de](http://www.lutherkirche-ellefeld.de)

Freitag, 03.05.	19.00 Uhr	Bibelkreis in Falkenstein
Sonntag, 05.05.	10.00 Uhr	Gottesdienst, Vorstellung der Konfirmanden mit Taufe, Pfrn. Dr. Rabe
Montag, 06.05.	18.30 Uhr	Friedensgebet
	19.00 Uhr	Gebetskreis
Mittwoch, 08.05.	18.30 Uhr	Bastelkreis
Donnerstag, 09.05.	14.30 Uhr	Seniorenkreis
Sonntag, 12.05.	10.00 Uhr	Hoffnungsgottesdienst mit Compassion, Heiko Metz
Sonntag, 19.05.	10.00 Uhr	Festgottesdienst zur Konfirmation mit Abendmahl, Pfrn. Dr. Rabe
Freitag, 24.05.	19.00 Uhr	Bibelkreis in Falkenstein
Sonntag, 26.05.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufgedächtnis, Pfrn. Dr. Rabe
Montag, 27.05.	09.00 Uhr	Frühstück für Frauen
Dienstag, 28.05.	15.30 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim
Donnerstag, 30.05.	10.00 Uhr	Himmelfahrtsgottesdienst auf dem Bezelberg

**Kindergottesdienst:**

sonntags zu den Vormittagsgottesdiensten

**Zwergenkirche:**

montags, 08.00 Uhr in der Kinderwelt Ellefeld

**Kükenkreis:**

Dienstag, 14.05. / 28.05., 15.30 Uhr

**Christenlehre:**

mittwochs, 14.15 Uhr außer in den Ferien

**Posaunenchor:**

mittwochs, 19.00 Uhr

**Kirchenchor:**

donnerstags, 19.30 Uhr

**Flötenkreis:**

dienstags, 16.30 Uhr

**Bibelstunde Göltzschtalblick 16:**

Mittwoch 08.05. / 22.05., 15.00 Uhr

**Junge Gemeinde:**

dienstags, 18.30 Uhr

**Frühstück für Frauen**

Am 27. Mai laden wir wieder von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr zum Frühstück für Frauen ein. Ute Günther aus Rothenkirchen wird mit uns zum Thema „Sie kamen zu Jesus und erzählten“ arbeiten. Wir bitten um Anmeldung bis zum 23. Mai.



**SONNTAG, 12.05.2019**  
10:00 Uhr Gottesdienst  
Lutherkirche Ellefeld



[www.lutherkirche-ellefeld.de](http://www.lutherkirche-ellefeld.de)

Ev.-Luth.  
Kirchgemeinde Ellefeld



**Landeskirchliche Gemeinschaft Ellefeld**

Südstraße 15 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/71222 [www.lkg-ellefeld.de](http://www.lkg-ellefeld.de)

Sonntag, 05.05.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde
Montag, 06.05.	18.30 Uhr	Friedensgebet
Dienstag, 07.05.	19.30 Uhr	Bibelgespräch der Generationen
Mittwoch, 08.05.	20.00 Uhr	Frauengebetsabend
Samstag, 11.05.	18.00 Uhr	"Überraschungskochen" der MG+
Sonntag, 12.05.	10.00 Uhr	Family Day "Masterplan"
Dienstag, 14.05.	19.30 Uhr	Bibelgespräch Frauen und Männer
Sonntag, 19.05.	10.00 Uhr	Konfirmation in der Lutherkirche
Dienstag, 21.05.	19.30 Uhr	Bibelgespräch
Samstag, 25.05.	19.30 Uhr	Gesprächskreis MG+
Sonntag, 26.05.	10.00 Uhr	Gemeinschaftsstunde
Dienstag, 28.05.	19.30 Uhr	Bezirksfrauennachmittag in Ellefeld
		Bibelgespräch

**Treffpunkt Hoffungsland (für Kinder von 3-14 Jahren):**

sonntags, zeitgleich zur Gemeinschaftsstunde (außer 19.05.2019)

**Teeniekreis (für Kinder von 12-14 Jahren):**

donnerstags, 17.00 - 18.30 Uhr

**Jugendkreis:**

mittwochs, 19.00 Uhr Jugendbibelstunde

samstags, 19.00 Uhr Jugendstunde

**Bibelstunde Göltzschtalblick 16:**

Mittwoch 08.05. / 22.05., 15.00 Uhr

# Senioren Café

**Herzliche Einladung**

**Mittwoch, 24.04.2019  
14.30 Uhr**

im Saal der  
Landeskirchlichen Gemeinschaft

**„Die Kunst des Loslassens!“**

mit dem Facharzt  
für Psychiatrie und Neurologie  
**Manfred Graf aus Stollberg**

Andacht - Lieder - Kaffee  
Musik - Gespräch

Landeskirchliche Gemeinschaft  
08236 Ellefeld • Südstraße 15  
[www.lkg-ellefeld.de](http://www.lkg-ellefeld.de)

WINNIE SCHWEITZER



- unplugged -

## HIMMEL IM KOPF

INPUT: Oliver Ahlfeld

**27.04.2019 - 20:00 Uhr**

**LKG Ellefeld Südstr. 15** Eintritt: **FREI**



[www.winnieschweitzer.de](http://www.winnieschweitzer.de)

Veranstalter: EC-Jugendkreise Bezirk Auerbach



**Kirche im Laden e.V.  
Falkenstein**



Gartenstraße 19 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/751475 [www.kirche-im-laden.de](http://www.kirche-im-laden.de)

**Teestube:**

Mo bis Do 15.00 – 18.00 Uhr  
Tee, Kaffee und Gespräch; Mini-Bibliothek und Gebetsanliegen; Biete-Suche-Tafel; für Flüchtlinge: Deutsch lernen (nicht in den Schulferien)

**Lebensmittelannahme für Brotkorb:**

donnerstags 15.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch, 29.05. 15.00 – 18.00 Uhr

**Zum Brotkorb:**

freitags 12.00 – 15.30 Uhr  
nicht am 03.05. und am 31.05.

Gesprächsangebot, Andacht und Abgabe von Grundnahrungsmitteln an Bedürftige

**Multi-Kind-Kreis:**

- Elia und die Raben Der verlorene Sohn  
Dienstag 07.05. 09.00 – 11.00 Uhr
- Jona  
Dienstag 14.05. 09.00 – 11.00 Uhr
- Pferdekutschenfahrt  
Dienstag 21.05. 09.00 – 11.00 Uhr  
Treffpunkt: 09.30 Uhr Herr Scholz, Oberwinn
- Tiere auf dem Bauernhof  
Dienstag 28.05. 09.00 – 11.00 Uhr

Landeskirchliche Gemeinschaft Ellefeld



MIT **GOTTFRIED GEWENIGER**



**SONNTAG 12. MAI – 10:00 UHR**

**Handarbeiten - Erwachsene:**

Montag, 20.05. 19.00 – 21.00 Uhr Anfänger und Fortgeschrittene

**Basteln - Erwachsene:**

Gießkanne aus Waschmittelflasche (Bitte anmelden)

Mittwoch, 15.05. 19.30 – 21.00 Uhr

**Spieleabend:**

Mittwoch, 29.05. 19.00 – 20.30 Uhr Ein geselliger Abend

**Schulkinderaktion:**

Geländespiel

Montag, 06.05. 16.00 – 18.00 Uhr

In den Osterferien (19.04. – 26.04.2019) bleibt der Laden bis auf folgende Veranstaltungen geschlossen:

**Mutti-Kind-Kreis:** Jesus begegnet den Jüngern

Dienstag, 23.04. 09.00 – 11.00 Uhr

**Teestube und Lebensmittelannahme für Brotkorb:**

donnerstags 15.00 – 18.00 Uhr

**Zum Brotkorb:**

freitags 12.00 – 15.30 Uhr

Gesprächsangebot, Andacht und Abgabe von Grundnahrungsmitteln an Bedürftige

**Katholische Pfarrei  
„Heilige Familie“ Falkenstein**



Pfarramt: Am Lohberg 2 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/6721 www.heiligefamilie-falkenstein.de

Samstag, 04.05.		Klausurtagung des Pfarrgemeinderates
Sonntag, 05.05.	10.30 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Sonntag, 05.05.	14.00 Uhr	Emmausgang der Dekanats-Jugend in Reichenbach
	16.00 Uhr	Maiandacht in Kraslice, ab 15.00 Uhr Kaffeetrinken
Samstag, 11.05.	18.30 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
Sonntag, 12.05.	17.00 Uhr	Maiandacht
Donnerstag, 16.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe anschl. Senioren-Vormittag
Sonntag, 19.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Falkenstein
	17.00 Uhr	Maiandacht
Mittwoch, 22.05.	19.30 Uhr	Erstkommunion - Elterntreff in Auerbach
Samstag, 25.05.		Brückenwanderung der VG
	14.00 Uhr	Heilige Messe zur Goldenen Hochzeit
Sonntag, 26.05.	10.30 Uhr	Heilige Messe - Kinder- und Familien-Gottesdienst
	17.00 Uhr	Maiandacht
Montag, 27.05.	19.00 Uhr	Caritas-Helferkreis
Donnerstag, 30.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe
Werktagsgottesdienste:		
donnerstags	09.00 Uhr	(08.30 Uhr Rosenkranz)
freitags	08.30 Uhr	

**Hospizvereine****Hospizverein Vogtland e.V.**

Hospizverein Vogtland e.V.

Bebelstraße 13 in 08209 Auerbach

Telefon: 03765/ 612888 und 03744/3098-450

Mobil 0174 -7125976

www.hospizverein-vogtland.de



Seit 2001 ist der Hospizverein Vogtland e.V. mit seinen Angeboten für Schwerkranke Menschen, Trauernden und Ihren Angehörigen da. Hospizarbeit ist Hilfe von Mensch zu Mensch. Ehrenamtliche Helfer unterstützen Menschen und verschenken etwas freie Zeit. Sie hören zu und spenden Trost und machen so Mut. Wenn Sie Interesse an unserer Vereinsarbeit haben so informieren wir Sie gerne dazu. Wir freuen uns auf Sie.

**Kurs „Kurs Schwerkranke und Angehörige begleiten“**

Der nächste Hospizhelferkurs ist für September 2019 und Januar 2020 geplant, wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

**Trauercafé**

20.05.2019 (Jeden 3. Montag im Monat) 15.00-17.00 Uhr

Auerbach, Büro Hospizverein Vogtland e.V., Bebelstraße 13

Beratung und Information zu Begleitung von Schwerkranken, Entlassung von Angehörigen, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung zu den Büroöffnungszeiten und nach telefonischer Vereinbarung: Auerbach - Büro Hospizverein Vogtland e.V., Bebelstraße 13 und Falkenstein - Hospiz Vogtland mittwochs von 09.00-12.00 Uhr

**Was sonst noch interessiert****Mobile Sparkasse**

Standort:

jeden Dienstag 09.30 – 11.30 Uhr

vor dem Architekturbüro Radüchel Hauptstraße 19 in Ellefeld

**Der nächste  
Ellefelder Bote erscheint  
am 14.05.2019**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist der  
07.05.2019.**

Wenn Sie den Ellefelder Bote gern als Mail erhalten möchten, dann schicken Sie uns eine Nachricht an:  
gemeinde@ellefeld.de

**Alberter & Kollegen**

95028 Hof, Plauener Straße 8  
Tel. 09281 / 72400

Email: [info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)  
[www.alberter.de](http://www.alberter.de)

**RECHT & STEUER**

Forderungsausfall?  
Säumige Zahler?  
Zwangsvollstreckung?

**Wir helfen Ihnen gerne!**

**Außenstellen in:**

Auerbach (Tel. 03744/25010)  
Helmbrechts (Tel. 09252/228)  
Plauen (Tel. 03741/70010)

# Betten-Rudolph

jetzt  
**Bettenreinigung**

E-Mail: [bettenrudolph@t-online.de](mailto:bettenrudolph@t-online.de)

**Unsere Angebote:**  
 Daunensäckchen  
 Oberbetten/Kopfkissen  
 Bett-/Tischwäsche  
 Matratzen/Lattenböden  
 Frotteiwäsche  
 Nachtwäsche  
 Laken u. Kissen  
 Unterbetten waschen.

**Unsere Dienstleistung:**  
 Bettfedern- und  
 Matratzenreinigung  
 Wäscherei & Heißmangel  
 Chemische Reinigung  
 Pferdeledechenschere  
 Sonderanfertigung  
 (Betten & Matratzen)  
 Kostenlose Frei-Haus-  
 Lieferung und  
 Entsorgung

Es gibt immer  
weniger Gründe  
**aufzustehen**

08209 Auerbach,  
Göltzschtalstr.29 Tel/Fax: 03744 213774

*Alles Gute, nur das Beste, gerade  
jetzt zum Osterfeste!  
Möge es vor allen Dingen:  
Freude und Entspannung bringen!*



**Frohe Ostern wünscht**



**Orthopädie-  
Schuhtechnik**  
Uwe Hebert

**08233 Falkenstein/Vogtl., Gartenstr. 46, Tel.: 03745/70021**  
**Öffnungszeiten: Mo - Fr 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr**

## HAUSMEISTERSERVICE und CONTAINERDIENST 1,3 - 3 m<sup>3</sup>

Klaus Röder

Am Graben 16  
Büro Gewerbering 6,  
08236 Ellefeld  
Tel. 03745-70982, Fax: 749860,  
Funk: 01717574928



Alles rund ums Haus  
Alles aus einer Hand

- Kleinreparaturen
- alles rund ums Haus
- Entrümpelungen
- Zaunbau
- Haushalthilfe
- Kleintransporte
- Winterdienst u.v.m.




Apotheker  
Jürgen Mädler

# LÖWEN APOTHEKE

Ihr Partner in allen Fragen rund um das  
Arzneimittel - darüber hinaus

- Homöopathische Beratungen
- professionelles Wundmanagement
- Versorgung mit Trink- und Sondennahrung
- patientenindividuelle Medikamentenverblisterung

kompetent  
-  
zuverlässig  
-  
freundlich

Überraschen  
Sie doch  
Ihre Lieben  
zu Ostern mit  
einem Gutschein  
aus der  
Löwen Apotheke  
Ellefeld.



Das Team der Löwenapotheke Ellefeld wünscht frohe Ostern.

Schulstraße 1, 08236 Ellefeld  
Telefon: (03745) 6007, Telefax: (03745) 70942  
E-Mail: [info@loewen-apotheke-ellefeld.de](mailto:info@loewen-apotheke-ellefeld.de)




Die Gebäudedienstleister  
Bundesinnungsverband



**GLAS- & GEBÄUDEREINIGUNG STEINER GBR**  
**BERND & ANNE STEINER**  
 MEISTERBETRIEB - INNUNGSBETRIEB

Reumtengrüner Str. 47 · **08209 Auerbach**  
 Trieber Str. 5a · **08239 Unterlauterbach**  
 E-mail: [gebaeudereinigung-steiner@t-online.de](mailto:gebaeudereinigung-steiner@t-online.de)

**Unsere Leistungen:**

- X Glas- und Rahmenreinigung
- X Teppichbodenreinigung,
- X Unterhaltsreinigung
- X Reinigung von Polstermöbeln
- X Treppenhausreinigung
- X Hausmeisterdienste
- X Baureinigung
- X Grünflächenpflege, Winterdienst

**RUFEN SIE UNS AN**  
**Telefon (0 37 44) 21 28 30 oder (0 37 45) 22 30 49**  
**[www.gebaeudereinigung-steiner.de](http://www.gebaeudereinigung-steiner.de)**

GLASKLAR – MIT UNS BEHALTEN SIE DEN ...

DURCH  
BLICK

REINIGUNG  
von Glasfassaden,  
Industrieglas  
und Fenstern für  
Gewerbe und Privat.



03745 43 99 901

www.power-clean.pro

© unico-gestaltung.de | Foto: Rthappy / iStockphoto.com

## WOHNEN IM ALTER

Treppenlift – ein unentbehrlicher Helfer

Wenn im Alter die Beweglichkeit nachlässt, gewinnt eine barrierefreie Ausstattung an Bedeutung. Das Sanitätshaus Sperschneider mit seinen Filialen am Stammsitz in Hof, Selb und Naila ist der Ansprechpartner der Region für Treppenlifte. Mit einem Sitzlift können die Nutzer zu Hause wohnen bleiben.

Vorteile von Sitzliften:

- » Barrierefreiheit
- » Einsatz auf geraden und kurvigen Treppen
- » Innen und Außenbereich
- » Geringer Platzbedarf und harmonisches Einfügen in die Wohnumgebung
- » Sicherheitskomponenten

- » Einfache Bedienung
- » Verschiedene Farben, Designs und Materialien

Bei einem anerkannten Berufs-unfall übernimmt die Berufsgenossenschaft die Kosten für einen Treppenlift. Auch ein unverschuldeter Unfall mit körperlichen Folgeschäden kann den Einbau eines Sitzliftes erforderlich machen. In diesem Fall übernimmt die Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers die Kosten für den Einbau.



### MÖGLICHE FÖRDERUNGEN

1. Bis zu 4.000 Euro Zuschuss pro Person als wohnumfeldverbessernde Maßnahme; Beantragung über die Pflegekasse, Pflegegrad muss vorliegen.
2. Zuschuss über Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), bis zu 10 % der Investitionskosten.
3. Freistaat Bayern: Bis zu 10.000 Euro Zuschuss, einkommensabhängig; Beantragung über Landratsamt bzw. örtliche Kommune.
4. Kosten des Treppenlifts als außergewöhnliche Belastung steuerlich absetzen; Voraussetzungen sind ein ärztliches Attest (nicht notwendig, aber ratsam), Pflegegrad 3 oder Zusatz H im Schwerbehindertenausweis

### EXPERTENKONTAKT

Vereinbaren Sie einen Termin mit unseren Treppenlift- und Zuschussberatern.

Kontakt: 09281-7779766  
Sperschneider Sanitätshaus GmbH  
Königsstraße 17, 95028 Hof

Seit 75 Jahren im Dienste Ihrer Gesundheit!



SIE WOLLEN DIE MATRATZE MIT DEN JEMALS BESTGETESTETEN LIEGEEIGENSCHAFTEN?



Die ersten 10 Käufer erhalten zusätzlich 10% Rabatt auf den Preis!

Gut für Sie laut Qualitätsurteil Ausgabe 3/2018:  
• Bezug (1,5) • Gesundheit und Umwelt (1,8)  
• Liegeeigenschaften (2,0)  
• Haltbarkeit (2,2)

**599 €**  
inkl. Lieferung

Entsorgung Ihrer Altmattzen kostenlos!

09281/  
7779766

Sanitätshaus  
**Sperschneider**  
2x HOF – SELB – NAILA



**Volks.Pflegevorsorge**

„DER BESTE ZEITPUNKT IST JETZT.“

## WER CLEVER VORSORGT, HAT GUT LACHEN

SORGLOS ALT WERDEN OHNE ALT AUSZUSEHEN – MIT DER PFLEGEVORSORGE DER ALLIANZ.  
Jetzt beraten lassen.

**André Steiniger**  
Generalvertretung der Allianz  
Montag bis Freitag von 08:00 bis 19:00 Uhr  
08223 Falkenstein, F.-Lassalle-Str. 30  
www.allianz-steiniger.de  
WhatsApp: +49 172 6012806  
Tel. 0 37 45.7 44 70



**Ihr Werbemedium vor Ort!**

Anzeigenschaltung unter: Tel. 03741/59 88 38  
E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de)



Volkswagen Audi Service SKODA Service Volkswagen Nutzfahrzeuge

Das

# AUTOHAUS SCHÜLER

wünscht Frohe Ostern!

[autohaus-schueler.de](http://autohaus-schueler.de)



Kommen Sie vorbei zum **kostenlosen Frühjahrscheck** für Ihr Auto!

## WIE LANG DARF DIE KÜNDIGUNGSFRIST EINES ARBEITSVERHÄLTNISSSES SEIN?

-Anzeige-



In Zeiten, in denen die Wirtschaft „brummt“, haben Arbeitgeber oftmals ein Interesse daran, Mitarbeiter im Unternehmen zu halten.

Ab und an werden in diesem Zusammenhang **außergewöhnlich lange Kündigungsfristen** des Arbeitsverhältnisses vereinbart.

Dies hat für die Arbeitgeber den Vorteil, Arbeitnehmer länger an sich zu binden.

Solange die verlängerte Kündigungsfrist auch bei einer arbeitgeberseitig erklärten Kündigung Anwendung findet, sind solche Vereinbarungen grundsätzlich zulässig.

**Merke:** Verlängerte Kündigungsfristen müssen, soweit sie für den Arbeitnehmer gelten sollen, auch für den Arbeitgeber gelten.

Der Arbeitgeberseite wird im Regelfall anzuraten sein, die verlängerte Kündigungsfrist mit einer Vertragsstrafenregelung „abzusichern“.

Die entscheidende Frage bleibt, wie lange denn nun eine solche verlängerte Kündigungsfrist sein darf. Das Bundesarbeitsgericht Chemnitz (Urteile vom 26.10.2017 / 19.01.2016) entschieden, dass eine Kündigungsfrist – selbst wenn sie für beide Parteien gilt – von drei Jahren nicht rechtens ist.

Bei Vereinbarung besonders langer Kündigungsfristen ist daher zur Vorsicht zu raten. Eine einjährige Kündigungsfrist ist im Regelfall noch unproblematisch (vgl. BAG vom 19.12.1991).

Von da ab wird es grenzwertig bzw. risikobehaftet. Länger als zwei Jahre sollte der Arbeitnehmer durch den Arbeitgeber nicht gebunden werden.

Sollten Sie rechtliche Hilfe – nicht nur im Arbeitsrecht – benötigen, stehen wir gerne zur Verfügung.

*Kanzlei Alberter & Kollegen*

RECHTSANWALTS- UND STEUERKANZLEI

## ALBERTER & KOLLEGEN

**Tätigkeitsschwerpunkte:**

<b>Albrecht Alberter</b> † (2015) Rechtsanwalt Fachanwalt für Steuerrecht	
<b>Dr. Harald Fichtner</b> Rechtsanwalt Zulassung ruht – OB der Stadt Hof	
<b>Stephan Gumprecht</b> Rechtsanwalt Fachanwalt für Arbeitsrecht	Arbeitsrecht, Wirtschaftsrecht, Verkehrsrecht einschließlich Verkehrsordnungswidrigkeiten-, recht, Familienrecht
<b>Uwe Geisler</b> Rechtsanwalt Fachanwalt für Medizinrecht Fachanwalt für Steuerrecht Master in Health and Medical Management	Medizinrecht, Steuerrecht, Zivilrecht
<b>Mandy Krippaly</b> Steuerberaterin	Steuerberatung Betriebswirtschaftliche Beratung
<b>Leonhard Österle</b> Rechtsanwalt Fachanwalt für Steuerrecht	Zivilrecht, Steuerrecht, Familienrecht, Erbrecht
<b>Katrin Schettler</b> angestellte Steuerberaterin gemäß § 58 StBerG	Steuerberatung
<b>Georg Wolfrum</b> Rechtsanwalt Fachanwalt für Strafrecht	Strafrecht, Zivilrecht, Miet- und Wohnungseigentumsrecht, Familienrecht

**Plauener Straße 8 · 95028 Hof · Tel. 0 92 81 - 72 40-0**  
email: [info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)  
[www.alberter.de](http://www.alberter.de) [www.blitzerrecht.de](http://www.blitzerrecht.de)

**Weitere Niederlassungen:**

<b>Auerbach:</b> Parkstraße 14 08209 Auerbach Tel. 0 37 44 - 2 50 10	<b>Helmbrechts:</b> Kulmbacher Straße 22 95233 Helmbrechts Tel. 0 92 52 - 2 28	<b>Münchberg:</b> Karlstraße 7 95213 Münchberg Tel. 0 92 51 - 8151	<b>Plauen:</b> Kasernenstraße 1 08523 Plauen Tel. 0 37 41 - 7 00 10
---	---	---	--



# Meins ist einfach.



Claudia Adler,  
Leiterin der Sparkassenfiliale in Falkenstein  
empfiehlt:



## Jetzt die niedrigen Bauzinsen sichern!

Egal, was Sie planen – wir haben  
das passende Angebot für Sie:

- Zinssicherheit über die gesamte Laufzeit
- von Anfang bis Ende klar kalkulierbar
- attraktive Prämien vom Staat

**20 Jahre  
Zinssicherheit\***

Vereinbaren Sie noch heute unter 03741 123-7777 einen Termin in Ihrer Filiale und besuchen Sie unsere **LBS-Aktionswochen** vom **1. April – 30. Juni 2019!**



\* Mit einer gemeinsamen Finanzierung von Sparkasse und LBS. Die Konditionen der Sparkassen-Baufinanzierung und die LBS-Tarifdetails nennt Ihnen Ihr Berater gern in der Sparkasse. Der Bausparvertrag ist abzutreten inkl. einer Einzahlungsverpflichtung von festen, monatlichen Sparbeiträgen.

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse  
Vogtland**